



Brillance

WEISS/*WHITE*, FLEURS SAUVAGES, FLEURS DES ALPES, GRAND AIR

Kollektionsübersicht/
Collection overview

BRILLANCE WEISS/*WHITE*

Eine Fläche trifft auf eine Kugel. Es entsteht Spannung. Das verheißungsvolle Wechselspiel zweier perfekter Geometrien – das ist die Idee von »Brilliance«. Und für diese Form eignet sich Bone China ganz besonders. Denn das Material ist nicht nur durchscheinend und warm glänzend. Der dünne Scherben verschmilzt Fläche und Kugel zu einer Form. Wie bei den Kannen, Tassen und Schälchen, die über den Tisch zu schweben scheinen. Das gestalterische Highlight sind jedoch die verschiedenen Teller der Kollektion. In ihnen vereint sich aufs Schönste minimalistische Gestaltung mit handwerklicher Perfektion.

A flat surface meets a spherical curve, emitting a feeling of creative tension. The alluring interplay of two perfect geometries – that is the idea behind Brilliance. And bone china is particularly well-suited for this range as the material not only has a translucent, warm shine, but the thin material also brings together flat surfaces and spherical elements to create a single shape – just like with the jugs, cups and small bowls that appear to be floating above the table. However, the collection's different plates constitute the design highlight. They combine a minimalist design with handcrafted perfection in the most beautiful of ways.



BRILLANCE WEISS/WHITE



Brotteller | Plate
19 cm



Frühstücksteller | Plate
23 cm



Speiseteller | Plate
28 cm



Platzteller | Service plate
33 cm



Suppenteller | Plate deep
23 cm



Brotteller | Plate
18 cm



Frühstücksteller | Plate
21 cm



Speiseteller | Plate
27 cm



Platzteller | Service plate
32 cm



Suppenteller | Plate deep
21 cm



Bowl | Bowl
10 cm



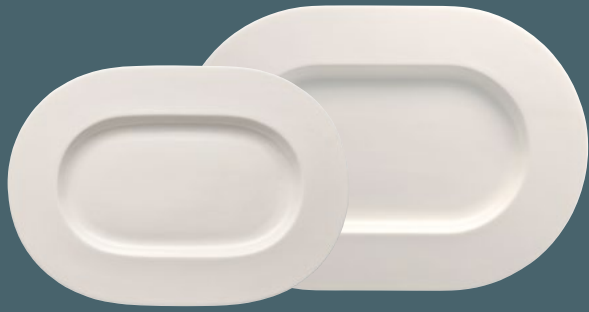
Müslischale | Cereal bowl
15 cm



Schüsseln | Bowls
18 / 22 / 26 cm



BRILLANCE WEISS/WHITE



Platten | Platters
24 x 34 / 29 x 41 cm



**Schüssel mit Deckel |
Covered vegetable bowl**
3,0 l



**Sauciere |
Sauce-boat**
0,55 l



**Suppentasse |
Creamsoup cup & saucer**
0,37 l



Eierbecher | Egg cup
13,5 cm



Espressotasse | Espresso cup
0,08 l



Kaffeetasse | Coffee cup
0,20 l



Teekanne | Teapot
1,35 l



Kaffeekanne | Coffee-pot
1,5 l



**Tee-/Cappuccinotasse |
Tea-/Cappuccino cup**
0,25 l



Kombitasse | Combi cup
0,30 l



Henkelbecher | Mug
0,34 l



Zuckerdose | Sugar bowl
0,25 l



Milchkännchen | Creamer
0,32 l

Leuchtende Blumen, das Summen von Insekten, zarte Blätter und kühles Gras – zu einem Spaziergang in der Phantasie lädt der Dekor »Fleurs Sauvages« ein. Inspiriert von der wunderbaren Harmonie und vielfältigen Flora einer Blumenwiese, entwarf die Schweizer Textildesignerin Regula Stüdli ein Arrangement aus Wildblumen und filigranen Ästchen, wie zufällig hingestreut und in reizvollem Kontrast zu grünen Blättern und weißen Blüten.

The design for »Fleurs Sauvages« draws on the sensations of blooming flowers, the humming of insects, delicate leaves and cool grass to give the overall impression of a walk in a summer's paradise. Inspired by the glorious harmony of the different plants in a flower meadow, Swiss textile designer Regula Stüdli came up with an arrangement of wild flowers and intricate twigs, scattered haphazardly and in striking contrast to the green leaves and white blossoms.

Brilliance Fleurs Sauvages

BY REGULA STÜDLI

Regula Stüdli



Regula Stüdl

Durch Regula Stüdlis (*1974) Werdegang zieht sich das Interesse für innovative Designlösungen wie ein roter Faden. Nach dem Studium an der Hochschule für Gestaltung und Kunst Zürich war sie über 10 Jahre beim renommierten Schweizer Textilunternehmen Jakob Schlaepfer in der Kreation tätig. Ihre Ink-Jet Prints wurden 2003 mit dem Designpreis Silberner Hase, Die Besten 03, ausgezeichnet. Regula Stüdlis Affinität für Szenografisches präsentierte sie mit der Textilinstallation „Jungle Friends“ einer breiten Öffentlichkeit und wurde damit für den Designpreis Schweiz 2009 nominiert. Seit Juli 2012 arbeitet Regula Stüdl selbstständig. Sie kreiert Motive, Symbole und Patterns von sprühender Lebenskraft – handskizziert, fotografiert und gesampelt. Ihre Designs entwirft sie für Textilien für Modedesigner und den Interiorbereich.

Regula Stüdl's interest in innovative design solutions is a common thread through her career. Born in 1974, she studied at Zurich University of Art and Design, after which she went on to work in creative design at the renowned Swiss textiles company Jakob Schlaepfer for over a decade. In 2003 her ink-jet prints won the "Silberner Hase, Die Besten 03" design award. Regula Stüdl presented her affinity for scenographic elements to a wide audience in her textile installation "Jungle Friends", which was nominated for the Design Prize Switzerland 2009. Since July 2012, Regula Stüdl has been self-employed. The motifs, symbols and patterns that she creates – sketched by hand, photographed and sampled – are bursting with life. She creates her designs for textiles for fashion designers and for interiors.



BRILLANCE FLEURS SAUVAGES BY REGULA STÜDLI



Brotteller | **Plate**
19 cm



Frühstücksteller | **Plate**
23 cm



Speiseteller | **Plate**
28 cm



Platzteller | **Service plate**
33 cm



Suppenteller | **Plate deep**
23 cm



Brotteller | **Plate**
18 cm



Frühstücksteller | **Plate**
21 cm



Speiseteller | **Plate**
27 cm



Platzteller | **Service plate**
32 cm



Suppenteller | **Plate deep**
21 cm



Bowl | **Bowl**
10 cm



Mülschale | **Cereal bowl**
15 cm



Schüsseln | **Bowls**
18 / 22 / 26 cm



BRILLANCE FLEURS SAUVAGES BY REGULA STÜDLI



Platten | **Platters**
34 x 24 / 41 x 29 cm



Schüssel mit Deckel | **Covered vegetable bowl**
3,0 l



Sauciere | **Sauce-boat**
0,55 l



Suppentasse | **Creamsoup cup & saucer**
0,37 l



Eierbecher | **Egg cup**
13,5 cm



Espressotasse | **Espresso cup**
0,08 l



Kaffeetasse | **Coffee cup**
0,20 l



Teekanne | **Teapot**
1,35 l



Kaffeekanne | **Coffee-pot**
1,5 l



Tee-/Cappuccinotasse | **Tea-/Cappuccino cup**
0,25 l



Kombitasse | **Combi cup**
0,30 l



Etagere | **Etagere**
28 / 33 cm



Zuckerdose | **Sugar bowl**
0,25 l



Milchkännchen | **Creamer**
0,32 l



Henkelbecher | **Mug**
0,34 l

Die vielfältige Landschaft der Alpen und Bergwiesen fasziniert Regula Stüdli seit Kindheitstagen. Pflanzen in leuchtendem Gelb und Blau und von hoher Widerstandsfähigkeit begleiteten sie auf ihren Wanderungen bis hinauf in größte Höhen. Inspiriert von diesem überwältigenden Naturerlebnis entstand der lebendige und gleichzeitig grazile Blütendekor, der die Schönheit von Akelei, Alpenkrokus und Milchstern mit zarten Blättern und Zweigen kombiniert.

The diverse landscape of the Alps and mountain pastures have fascinated Regula Stüdli since her childhood. Plants in bright yellow and blue, and with a high degree of resilience, used to greet her on her hikes up into the greatest heights. Inspired by this spectacular natural experience, the vibrant yet graceful flower décor was created, combining the beauty of the columbine, Alpine crocus and Star of Bethlehem with delicate leaves and twigs.

Brilliance Fleurs des Alpes

BY REGULA STÜDLI

Regula Stüdli



BRILLANCE FLEURS DES ALPES BY REGULA STÜDLI



Brotteller | **Plate**
19 cm



Frühstücksteller | **Plate**
23 cm



Speiseteller | **Plate**
28 cm



Plattteller | **Service plate**
33 cm



Suppenteller | **Plate deep**
23 cm



Brotteller | **Plate**
18 cm



Frühstücksteller | **Plate**
21 cm



Speiseteller | **Plate**
27 cm



Plattteller | **Service plate**
32 cm



Suppenteller | **Plate deep**
21 cm



Bowl | **Bowl**
10 cm



Müslischale | **Cereal bowl**
15 cm



Schüsseln | **Bowls**
18 / 22 / 26 cm



BRILLANCE FLEURS DES ALPES BY REGULA STÜDLI



Platten | **Platters**
34 x 24 / 41 x 29 cm



Schüssel mit Deckel |
Covered vegetable bowl
3,0 l



Sauciere | **Sauce-boat**
0,55 l



Suppentasse |
Creamsoup cup & saucer
0,37 l



Eierbecher | **Egg cup**
13,5 cm



Espressotasse | **Espresso cup**
0,08 l



Kaffeetasse | **Coffee cup**
0,20 l



Teekanne | **Teapot**
1,35 l



Kaffeekanne | **Coffee-pot**
1,5 l



Tee-/Cappuccinotasse |
Tea-/Cappuccino cup
0,25 l



Kombitasse | **Combi cup**
0,30 l



Henkelbecher | **Mug**
0,34 l



Zuckerdose | **Sugar bowl**
0,25 l



Milchkännchen | **Creamer**
0,32 l

Der neue florale Dekor „Grand Air“ der Schweizer Textildesignerin Regula Stüdl ist so leicht und frisch wie ein Naturerlebnis in frischer Bergluft. Wie vom Winde verweht und von der Natur zu einem vielfarbigen Blumenensemble kombiniert, verbinden sich würzige Kräuter und essbare Blüten in kleinen Bündeln arrangiert, lose hingestreut oder kreisförmig zu Ornamenten angeordnet, auf der Form Brillance und verschmelzen mit ihr zu einer sinnlichen Einheit.

Swiss textile designer Regula Stüdl takes us on a walk through the lush herb garden. The new floral decor “Grand Air” is as light and fresh as a nature experience in fresh mountain air. As if blown by the wind and combined by nature into a multicoloured flower ensemble, spicy herbs and edible blossoms arranged in small bunches, scattered loosely or arranged in circles to form ornaments, float freely over the Brillance form and merge with it to form a sensual whole.

Brillance Grand Air

BY REGULA STÜDLI

Regula Stüdl



BRILLANCE GRAND AIR BY REGULA STÜDLI



Brotteller | **Plate**
19 cm



Frühstücksteller | **Plate**
23 cm



Speiseteller | **Plate**
28 cm



Plattteller | **Service plate**
33 cm



Suppenteller | **Plate deep**
23 cm



Brotteller | **Plate**
18 cm



Frühstücksteller | **Plate**
21 cm



Speiseteller | **Plate**
27 cm



Plattteller | **Service plate**
32 cm



Suppenteller | **Plate deep**
21 cm



Bowl | **Bowl**
10 cm



Müslischale | **Cereal bowl**
15 cm



Schüsseln | **Bowls**
18 / 22 / 26 cm



BRILLANCE GRAND AIR BY REGULA STÜDLI



Platten | **Platters**
34 x 24 / 41 x 29 cm



Schüssel mit Deckel | **Covered vegetable bowl**
3,0 l



Sauciere | **Sauce-boat**
0,55 l



Suppentasse | **Creamsoup cup & saucer**
0,37 l



Eierbecher | **Egg cup**
13,5 cm



Espressotasse | **Espresso cup**
0,08 l



Kaffeetasse | **Coffee cup**
0,20 l



Teekanne | **Teapot**
0,80 l



Teekanne | **Teapot**
1,35 l



Kaffeekanne | **Coffee-pot**
1,5 l



Tee-/Cappuccinotasse | **Tea-/Cappuccino cup**
0,25 l



Kombitasse | **Combi cup**
0,30 l



Zuckerdose | **Sugar bowl**
0,25 l



Henkelbecher | **Mug**
0,34 l



Henkelbecher lila | **Mug**
0,34 l



Henkelbecher jeune | **Mug**
0,34 l



Henkelbecher bleue | **Mug**
0,34 l



Etagere | **Etagere**
28 / 33 cm



Milchkännchen | **Creamer**
0,32 l